

## MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

This Memorandum of Understanding for Training Cooperation and Support is made this [28] day of April, 2014

### BETWEEN:

#### I. Van Lang University, Ho Chi Minh city, Vietnam

Office address: 45 Nguyen KhacNhu St, Co Giang Ward  
Dist 1, Ho Chi Minh City, Vietnam

Telephone No.: +84 8 3837 0861

Facsimile No.: +84 8 3836 9716

Represented by: **Dr.Nguyen Dung, Rector**

(Hereinafter referred to as “VLU”)

### AND

#### II. Prince of Songkla University, Thailand

Office address: 15 Karnjanavanich Road, Hat Yai  
Songkhla 90110, Thailand

Telephone No.: + 66-74 446824

Facsimile No.: +66-74 446825

Represented by: **Assoc. Prof. Dr. ChusakLimsakul, President**

(Hereinafter referred to as “PSU”)

### WHEREARES:

Following discussions and negotiations, PSU and VLU have agreed to enter into this **Memorandum of Understanding for Training Cooperation and Support** on the terms and conditions set out below.

**IT IS HEREBY AGREED:**

**1. Cooperate Objectives**

VLU and PSU agree to build a cooperative partnership based on mutual benefits in order to encourage the higher education cooperation activities as following: to recognize the academic qualifications, to set up student and faculty exchange programs, to exchange research and project information, to co-work in joint research projects, etc.

The cooperation objectives are to enhance training quality, to create cooperation opportunities for students and faculties, to share experiences on concerned fields, and to strengthen the traditional ties of friendship between the two countries.

**2. Scope of Cooperation and Support**

**2.1 Recognition of academic qualifications:**

Both sides tend to recognize Bachelor's program qualifications of each other. There are 3 (three) phases for the recognition process:

Phase 1: Training departments from both sides implement the curriculum exchange for mapping and to develop curricula with equivalent requirements.

Phase 2: Exchange faculties to teach some specific courses for a relevant duration. Both sides issue the certificates for recognizing the course quality.

Phase 3: Recognize the training curriculum quality and come to issue the double degree.

Detailed activities of the above phases will be outlined in the annex made between faculties.

**2.2 Faculty exchange:**

Organize the faculty exchange program on mutual interest. Exchanged faculties teach some specialized courses in the official programs.

**2.3 Student exchange:**

Organize the student exchange programs with the goals of visiting, cultural exchange, short-term internship, joint research project, short-term study visit, or/and study for one academic semester.

**2.4 Research cooperation:**

Share information about research projects to create possibilities for faculties and students of both sides to be involved and cooperate.

**2.5 Post-graduate programs:**

Based on the recognition of university program qualifications, VLU and PSU will jointly organize MBA, MSc, and PhD programs in Vietnam. Detailed conditions for the specific joint-training programs will be outlined in the annex made between faculties.





2.6 Quality Assessment:

Share experiences of managing the quality assurance system, implementing regulations and management policy.

**3. General Provisions**

- 3.1 This Memorandum of Understanding for Training Cooperation and Support shall come into effect from the signing date and run for a period of five years, with an annual review.
- 3.2 Any amendments of and/or additions to this Memorandum of Understanding for Training Cooperation and Support shall be effective only if it is made in writing and signed by all correspondents and representatives of both sides;
- 3.3 This Memorandum of Understanding for Training Cooperation and Support shall subsequently extend thereafter annually, unless a written notice of termination has been given either side six months in advance. Termination of this Memorandum will not affect activities already approved jointly or in progress under the terms of this Memorandum.
- 3.4 Both sides shall perform this Memorandum of Understanding for Training Cooperation and Support in good faith and in the manner that interests or benefits of the other side hereunder are ensured;
- 3.5 This Memorandum of Understanding for Training Cooperation and Support is made in two (2) originals in English, having equal validity; each side will retain one original.

This Memorandum of Understanding for Training Cooperation and Support is executed by dully-competent representatives of both sides.

Signed for and on behalf of  
Prince of Songkla University



Assoc. Prof. Dr. Chusak Limsakul  
President

Signed for and on behalf of  
Van Lang University *zls*



TRƯỜNG  
ĐẠI HỌC DAN LẬP  
VĂN LANG

Dr. Nguyen Dung  
Rector